



①9



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA

①1 Número de publicación: **2 358 129**

⑤1 Int. Cl.:
D06F 75/14 (2006.01)

①2

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

⑨6 Número de solicitud europea: **06807544 .9**

⑨6 Fecha de presentación : **25.10.2006**

⑨7 Número de publicación de la solicitud: **1954866**

⑨7 Fecha de publicación de la solicitud: **13.08.2008**

⑤4 Título: **Plancha con una carcasa de plancha y un depósito para líquidos.**

③0 Prioridad: **14.11.2005 ES 200502912**

④5 Fecha de publicación de la mención BOPI:
05.05.2011

④5 Fecha de la publicación del folleto de la patente:
05.05.2011

⑦3 Titular/es:
**BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Strasse, 34
81739 München, DE**

⑦2 Inventor/es: **Albandoz Ruiz de Ocenda, Carmelo**

⑦4 Agente: **Ungría López, Javier**

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Plancha con una carcasa de plancha y un depósito para líquidos

La presente invención se refiere a una plancha con una carcasa de plancha y un depósito para líquidos, estando configurada en una zona posterior de la carcasa de plancha una abertura para rellenar el depósito para líquidos. La plancha comprende además un dispositivo de compensación de presión, que está configurado para compensar la presión entre el depósito para líquidos y el entorno de la plancha, comprendiendo el dispositivo de compensación de presión un canal de conducción de aire.

En este contexto, el documento US 3.811.208, el documento FR 2 653 455, el documento US 2.750.693, el documento US 6.807.757, el documento US 3.418.736, el documento WO2005/014916 así como el documento JP 02 195999 describen distintas planchas.

Por ejemplo, por el documento WO 2005/014916 se conocen planchas, que comprenden un canal de conducción de aire para compensar la presión entre un depósito para líquidos y el entorno de la plancha. Esta plancha de vapor allí descrita comprende una carcasa de plancha y un depósito para líquidos, estando configurada en la zona posterior de la carcasa de plancha una abertura, mediante la que puede rellenarse con agua el depósito para líquidos. Por consiguiente, la plancha conocida está configurada para el llenado trasero. Además, el dispositivo de compensación de presión está configurado de manera que está dispuesto completamente en el depósito para líquidos. El dispositivo de compensación de presión comprende un tubo flexible que está dispuesto en el lado frontal del depósito para líquidos con una primera zona de extremo de manera que la abertura de la primera zona de extremo sobresale del depósito para líquidos y de la plancha. Una segunda zona de extremo del tubo flexible se dirige en la zona posterior del depósito para líquidos en un elemento hueco configurado con un diámetro que se expande mayor en comparación con la sección transversal del tubo flexible, que está dispuesto en la zona de abertura de llenado del depósito para líquidos. Este elemento adicional está dispuesto con su abertura en la dirección del fondo del depósito para líquidos.

Un problema esencial en el caso de planchas de este tipo que están configuradas especialmente como planchas de vapor, consiste en que pueden producirse diferencias de presión entre la zona interior del depósito para líquidos y el entorno de la plancha. Entonces especialmente cuando la plancha está en funcionamiento y por consiguiente están calientes la suela y también una cámara de vapor existente dado el caso y entonces se realiza un relleno de agua en el depósito para líquidos, puede pasar que se produzcan diferencias entre la presión de aire que prevalece en el depósito para líquidos y la presión de aire en el entorno de la plancha. Debido a ello puede pasar que el goteo de agua del depósito para líquidos en la cámara de vapor ya no tenga lugar o tan sólo tenga lugar de manera insuficiente.

El enfoque conocido a partir del estado de la técnica puede resolver el problema sólo de manera relativamente insuficiente. Además, en caso de las planchas a partir del estado de la técnica, se produce un problema adicional en el sentido de que en caso de llenado del depósito para líquidos y por consiguiente en caso de una posición esencialmente vertical de la plancha, el agua puede salirse de nuevo a través del dispositivo de compensación de presión. Ya que el dispositivo de compensación de presión está colocado de manera que puede pasar que, en caso de llenado por el lado trasero, puede fluir agua a lo largo del tubo flexible hasta la zona de extremo delantera y allí puede gotear.

Por tanto, es objetivo de la presente invención crear una plancha con la que puede tener lugar de manera mejorada la compensación de presión entre el depósito y el entorno de la plancha.

El objetivo se soluciona mediante una plancha que presenta las características según la reivindicación 1.

Una plancha según la invención comprende una carcasa de plancha y un depósito para líquidos. La carcasa de plancha presenta en la zona posterior (zona trasera) al menos una abertura para rellenar el depósito para líquidos. A este respecto, el depósito para líquidos está configurado y dispuesto de manera que presenta en esta zona de la abertura de la carcasa de plancha una abertura de llenado. La plancha comprende además un dispositivo de compensación de presión que está configurado para compensar la presión entre el depósito para líquidos y el entorno de la plancha. El dispositivo de compensación de presión comprende un canal de conducción de aire. Un concepto esencial de la invención consiste en que una primera zona de extremo del canal de conducción de aire acaba en una zona delantera del dispositivo para líquidos y una segunda zona de extremo del canal de conducción de aire sale de la carcasa de plancha. Mediante esta configuración puede lograrse que pueda realizarse la compensación de presión entre el depósito para líquidos y el entorno de la plancha siempre de manera fiable y por consiguiente pueda garantizarse un funcionamiento seguro y fiable de la plancha. La segunda zona de extremo del canal de conducción de aire se extiende al menos parcialmente en la zona posterior de la carcasa de plancha. La segunda zona de extremo sale preferiblemente de la zona posterior de la carcasa de plancha. Debido a ello puede facilitarse una disposición óptima del canal de conducción de aire con respecto a la compensación de presión y un llenado sin salida de líquido no deseada de la plancha. El canal de conducción de aire está dispuesto de manera continuamente ascendente esencialmente por toda su

longitud. A este respecto, la disposición continua ascendente se indica con respecto a una posición horizontal de la plancha, considerándose como posición horizontal cualquier posición en la que la plancha está colocada con su suela esencialmente horizontal. Mediante este trazado del canal de conducción de aire que asciende continuamente puede evitarse esencialmente en todas las posiciones y disposiciones de posición de la plancha una salida de líquido del depósito para líquidos a través del canal de conducción de aire y por consiguiente a través del dispositivo de compensación de presión. La segunda zona de extremo del canal de conducción de aire está configurada de forma arqueada. Debido a ello puede lograrse que en caso de llenado por el lado posterior del depósito para líquidos y por consiguiente en caso de una orientación esencialmente vertical de la plancha no pueda salir de nuevo ningún líquido relleno o contenido en el depósito para líquidos a través del dispositivo de compensación de presión y especialmente a través del canal de conducción de aire. Una salida de este tipo de un líquido del depósito para líquidos puede lograrse entonces también mediante la disposición según la invención del canal de aire cuando tras el llenado del depósito para líquidos la plancha se lleva desde la orientación esencialmente vertical de nuevo en la posición horizontal y por consiguiente se coloca en una suela de la plancha. Además puede impedirse entonces también un goteo o una fuga del depósito para líquidos cuando la plancha se pone esencialmente de manera vertical también de manera que la zona posterior de la plancha se muestra hacia abajo o el lado delantero y por consiguiente también la punta de la plancha está orientada hacia arriba. Por consiguiente puede impedirse una fuga del líquido contenido en el depósito para líquidos a través del dispositivo de compensación de presión independientemente de en que posición se pone o se mantiene la plancha.

De manera preferida está orientada la primera zona de extremo del canal de conducción de aire hacia el fondo del depósito para líquidos. Por consiguiente, la primera zona de extremo puede estar orientada esencialmente de manera vertical, mostrándose la abertura de la primera zona de extremo hacia abajo y estando configurada esencialmente en el fondo del depósito para líquidos.

La zona delantera del depósito para líquidos, en la que se extiende la primera zona de extremo, puede estar separada de la zona restante del depósito para líquidos mediante una pared separadora de manera que la unión entre la zona delantera del depósito para líquidos y la zona restante del depósito para líquidos está formada por una abertura de acceso estrechada que presenta una sección transversal de abertura relativamente pequeña. En esta zona delantera puede estar dispuesto, en caso de una configuración de la plancha como plancha de vapor, un pulverizador de líquidos que acaba en una cámara de vapor y está configurado para gotear el líquido del depósito para líquidos en la cámara de vapor. Por consiguiente, un goteo necesario, especialmente en caso de planchas de vapor, del líquido en la cámara de vapor no se perturba en el presente caso debido a que existen diferentes razones de presión entre la presión en la zona delantera del depósito para líquidos y el entorno de la plancha.

El trazado en forma arqueada de la segunda zona de extremo del canal de conducción de aire está dispuesto preferiblemente de manera horizontal y los dos lados del arco están orientados en dirección de la zona delantera (zona frontal) de la plancha. Con el trazado en forma arqueada se entiende tanto una configuración curvada como que está configurada por ejemplo mediante una forma de U o una forma de V. Sin embargo se entiende igualmente por en forma arqueada también una configuración de este tipo que está configurada a partir de un trazado no curvo. Así puede entenderse también un trazado de varios segmentos que están unidos mediante ángulos como un trazado en forma arqueada en el sentido de la presente formación de conceptos. Es esencial que la forma arqueada presente un vértice o un punto de inflexión. La disposición indicada en la sección transversal como horizontal del trazado en forma arqueada de la segunda zona de extremo ha de entenderse a este respecto de manera que, por ejemplo en caso de una configuración en forma de U de la segunda zona de extremo, esta zona está dispuesta de manera inclinada por ejemplo aproximadamente 90° con respecto a una configuración en U de manera vertical.

Según la invención, está dispuesto un vértice o un punto de inflexión del trazado en forma arqueada de manera que está dispuesto en dirección del extremo posterior de la plancha o de la carcasa de plancha consideradamente en dirección más horizontal que un posible nivel de relleno máximo del depósito para líquidos. Por consiguiente, el vértice está dispuesto de manera que también con un relleno máximo del depósito para líquidos, ni en caso de una primera posición vertical de la plancha (la zona frontal o la punta de la plancha se muestra hacia abajo) ni en caso de una disposición horizontal (la suela de la plancha está dispuesta esencialmente de manera horizontal), ni en caso de una disposición esencialmente vertical de la plancha de la segunda manera (la zona frontal o la punta de la plancha se muestra hacia arriba) se produce una salida del líquido del depósito para líquidos a través del dispositivo de compensación de presión y especialmente a través del canal de conducción de aire.

De manera ventajosa, una abertura en la segunda zona de extremo del canal de conducción de aire está dispuesta de manera saliente en la zona trasera de la carcasa de plancha en dirección de la zona frontal de la plancha. Preferiblemente, el canal de conducción de aire está dispuesto de manera que, mediante su disposición continuamente ascendente, la abertura de la segunda zona de extremo del canal de conducción de aire con la colocación horizontal de la plancha (la suela de la plancha está orientada esencialmente de manera horizontal) está dispuesta de la manera más alta en dirección vertical. Además,

la abertura está orientada de manera que está dispuesta para poner en acción la plancha de manera no perturbada y además también puede impedirse que se cubra sin intención, por ejemplo mediante una mano o de otro modo, y por consiguiente no pudiera tener lugar una compensación de presión. La configuración y la disposición total del canal de conducción de aire está estructurada de manera que éste está integrado o colocado también en la plancha de manera muy compacta.

El canal de conducción de aire puede estar configurado de manera flexible en configuración ventajosa y por ejemplo puede estar fabricado como tubo flexible. La abertura de compensación de presión puede estar compuesta de manera ventajosa únicamente por el canal de conducción de aire. El canal de conducción de aire representa en una configuración de este tipo el único elemento del dispositivo de compensación de presión. Debido a ello puede crearse y prepararse un dispositivo de compensación de presión con mucho ahorro en material que no está destinado a una acción conjunta de varios elementos. Además, puede tener lugar debido a ello también un intercambio dado el caso necesario de manera económica.

El canal de conducción de aire comprende también una zona central que de manera ventajosa está dispuesta de manera adyacente al menos en un lado superior o en un lado exterior del depósito para líquidos. A este respecto, el lado superior del depósito para líquidos está configurado de manera continuamente ascendente y puede estar conformado de manera ligeramente curvada. Mediante una configuración de este tipo, el canal de conducción de aire puede disponerse de manera estable en posición y de manera precisa en posición. Si el canal de conducción de aire está dispuesto de manera fija en el lado superior del depósito para líquidos, entonces también puede evitarse un deslizamiento o variación de la posición y configuración del canal de conducción de aire en caso de realizar los más distintos movimientos y de adoptar las más distintas posiciones de la plancha. A este respecto, de manera preferida puede preverse que el canal de conducción de aire entre el depósito para líquidos, especialmente en el lado superior del depósito para líquidos, y la carcasa de plancha este dispuesto de manera precisa. Debido a ello el canal de conducción de aire se sujeta o casi se inmoviliza mediante el depósito para líquidos y la carcasa de plancha.

De manera preferida, el depósito para líquidos presenta en su zona delantera en su lado superior una zona de introducción que está configurada para introducir y colocar la primera zona de extremo del canal de conducción de aire. Preferiblemente, esta zona de introducción está configurada de manera descendente en comparación con el lado superior del depósito para líquidos. Por consiguiente, la zona de introducción está configurada casi como una hendidura en el lado superior. Esto facilita una sujeción y colocación precisa de la primera zona de extremo en una posición necesaria y deseada que se conserve también en caso de movimiento de la plancha.

La invención explica en más detalle a continuación mediante dibujos esquemáticos. Muestra:

la figura 1 una representación en sección transversal de una plancha según la invención durante una fase de llenado del depósito para líquidos; y
la figura 2 una representación de la plancha según la invención durante un proceso de planchado.

En las figuras, elementos iguales o de función igual se dotan de los mismos números de referencia. En la figura 1 se muestra una representación en sección de una plancha 1 según la invención que está configurada en el ejemplo de realización como plancha de vapor. La plancha 1 se muestra en una fase en la que tiene lugar el llenado de un depósito para líquidos de la plancha 1. Para ello la plancha 1 está orientada de manera que una zona frontal o una zona 11 delantera de la plancha 1 está orientada esencialmente de manera vertical hacia abajo.

La plancha 1 comprende una carcasa de plancha 2 que presenta una zona trasera o una zona 21 posterior y una zona de agarre 22. Además está dispuesto en la plancha 1, especialmente en la carcasa de plancha 2, un depósito para líquidos 3. En el ejemplo de realización mostrado, la carcasa de plancha 2 presenta en esta zona 21 posterior una abertura 23, mediante la que puede rellenarse el depósito para líquidos 3 con líquido, especialmente agua. Para ello está dispuesto el depósito para líquidos 3 de manera que una abertura 31 del depósito para líquidos 3 acaba en la abertura 23 de la carcasa de plancha 2.

Además, la plancha 1 comprende una cámara de vapor 4 no representada en más detalle ni caracterizada en más detalle que está dispuesta el depósito para líquidos 3 y una suela 8.

Para garantizar una compensación de presión entre el depósito para líquidos 3 y el entorno de la plancha 1 está configurado un dispositivo de compensación de presión que presenta en el ejemplo de realización como único elemento un canal de conducción de aire 5. El canal de conducción de aire 5 está configurado en el ejemplo de realización como tubo flexible. Tal como debe distinguirse, el canal de conducción de aire 5 presenta una primera zona de extremo 51 que presenta una abertura 51a. La primera zona de extremo 51 está orientada de manera extendida en una zona 30 delantera del depósito para líquidos 3. Tal como debe distinguirse a partir de la representación de la figura 1, el depósito para líquidos 3 comprende en esta zona delantera 30 una zona de introducción 33 configurada en un lado

superior 32 del depósito para líquidos 3. La zona de introducción 33 está configurada de manera descendente en comparación con el lado superior 32 configurado de forma arqueada. Tal como se representa en la figura 1, la zona de introducción 33 comprende una abertura mediante la que se introduce la primera zona 51 en la zona 30 delantera. Además puede lograrse mediante esta zona de introducción 33 que el canal de conducción de aire 5 y especialmente la primera zona de extremo 51 pueda estar dispuesto de manera estable y de manera precisa en posición y pueda impedirse un deslizamiento o desplazamiento de la zona 30 delantera del depósito para líquidos 3. En el ejemplo de realización se dirige la primera zona de extremo 51 en la zona 30 delantera de manera que la abertura 51a está orientada de manera esencialmente vertical en dirección de un fondo 34 del depósito para líquidos 3. Además debe distinguirse en la figura 1 que una zona central 52 del canal de conducción de aire 2 está dispuesta de manera inmediatamente adyacente al lado superior 32 del depósito para líquidos 3. Además se coloca esta zona central de manera al menos parcialmente adyacente a la carcasa de plancha 2, de modo que debido a ello puede lograrse una disposición estable en posición del canal de conducción de aire.

Además, el canal de conducción de aire 5 comprende una segunda zona de extremo 53 que en el ejemplo de realización está configurada en forma de U. La forma de U de la zona de extremo 53 está orientada de manera que una abertura 53a de la segunda zona de extremo 53 sale de la carcasa de plancha 2 en la zona 21 posterior. A este respecto, la abertura 53a está orientada en dirección de la zona 11 delantera de la plancha 1. Tal como debe distinguirse en la figura 1, la configuración de la segunda zona de extremo 53 en forma arqueada y en forma de U en el ejemplo de realización está curvada sin ángulos y los dos lados 53b y 53c de la segunda zona de extremo 53 están orientados de manera esencialmente horizontal (orientación horizontal con respecto a una representación según la figura 2, cuando la plancha 1 está colocada con la suela 8 de manera esencialmente horizontal). El trazado en forma de U de la segunda zona de extremo 53 presenta un vértice 53d. La disposición y el trazado del canal de conducción de aire 5 y especialmente de la segunda zona de extremo 53 es de manera que este vértice 53d está desplazado más hacia atrás que un posible nivel de relleno máximo MF del depósito para líquidos 3. Esto está caracterizado en el ejemplo de realización de manera que una línea trazada de manera discontinua que transcurre horizontalmente que caracteriza el nivel de relleno máximo MF, está dispuesta de manera que se encuentra más baja que el vértice 53d.

La abertura 23 de la carcasa de plancha 2 puede cerrarse mediante un elemento de cierre 6 que está colocado de manera giratoria mediante el elemento 24 en la carcasa de plancha 2. En la representación en la figura 1 se muestra el estado abierto, mediante el cual la abertura 23 está desbloqueada y puede realizarse el llenado del depósito para líquidos 3. En el ejemplo de realización mostrado, el depósito para líquidos 3 está lleno hasta el nivel 35. Tal como debe distinguirse a este respecto, el canal de conducción de aire 52 presenta también un nivel de llenado que llega esencialmente hasta este nivel 35. Mediante la disposición y el trazado del canal de conducción de aire 5 y especialmente mediante la configuración de la segunda zona de extremo 53 puede lograrse que también en caso de un llenado máximo del depósito para líquidos 3 hasta el nivel de llenado MF no pueda producirse un derrame en el vértice 53d y por consiguiente tampoco pueda tener lugar ninguna salida de líquido desde la abertura 53a.

Tal como debe distinguirse, la plancha 1 presenta también una unidad de pulverización 7 que está configurada para pulverizar el líquido en el depósito para líquidos 3 y para gotear éste en la cámara de vapor 4. Tal como debe distinguirse, la unidad de pulverización 7 está dispuesta en la zona 30 delantera del depósito para líquidos 3.

La zona 30 delantera del depósito para líquidos 3 está separada mediante una pared de separación 30a al menos parcialmente de la zona restante del depósito para líquidos. Tal como debe distinguirse en la figura 1, esta pared de separación 30a se extiende desde el lado superior 32 en dirección del fondo 34 de manera que se conserva una pequeña zona de abertura como canal de conducción entre la zona 30 delantera y la zona restante del depósito para líquidos 3. Mediante esta posición estrechada tiene lugar el paso de líquidos. La extensión de la zona 30 delantera como también la configuración de la pared de separación 30a son únicamente a modo de ejemplo.

Además, la plancha 1 comprende la suela 8. La suela 8 comprende aberturas de salida de vapor no representadas que acaban en la cámara de vapor 4.

En la figura 2 se muestra la plancha 1 en un estado en el que está preparada para realizar un proceso de planchado y está colocada esencialmente de manera horizontal. Esto muestra la posición que se produce normalmente entonces cuando la plancha 1 se mueve sobre un material de planchado (no representado) y a este respecto la suela 8 se deposita sobre el material de planchado. La suela 8 está orientada en la figura 2 esencialmente de manera horizontal. Tal como debe distinguirse en la figura 2, el canal de conducción de aire 5 presenta un trazado de manera continuamente ascendente partiendo desde su primera zona 51 y especialmente de la abertura 51a hasta su segunda zona de extremo 53 y especialmente hasta la abertura 53a. A este respecto, el trazado continuamente ascendente se indica con respecto a la orientación de la plancha 1 esencialmente de manera horizontal en la figura 2. Además debe

distinguirse que el vértice 53d está dispuesto en la zona 21 posterior de la carcasa de plancha 2 de manera desplazada más hacia atrás que el posible nivel de relleno máximo MF del depósito para líquidos 3. Mediante la disposición del canal de conducción de aire 5 y el diseño así como la configuración de este canal de conducción de aire 5 en la plancha 1 puede lograrse que la presión de aire en el depósito para líquidos 3 corresponda siempre a la presión de aire P_a del entorno de la plancha 1.

5

Además se muestra en la figura 2 que la abertura 23 de la carcasa de plancha 2 está cerrada mediante el elemento de cierre 6. Además, la figura 2 también muestra la disposición esencialmente horizontal de la segunda zona de extremo 53 en forma arqueada. A este respecto, la configuración seleccionada en el ejemplo de realización de una forma de U está orientada de manera que está dispuesta de manera girada hacia la izquierda aproximadamente 90° en comparación con una forma de U vertical.

10

REIVINDICACIONES

1. Plancha con una carcasa de plancha (2) y un depósito para líquidos (3), presentando la carcasa de plancha (2) en la zona trasera (21) una abertura (23) para rellenar el depósito para líquidos (3), y con un dispositivo de compensación de presión, que está configurado para compensar la presión entre el depósito para líquidos (3) y el entorno de la plancha (1), comprendiendo el dispositivo de compensación de presión un canal de conducción de aire (5), caracterizada porque una primera zona de extremo (51) del canal de conducción de aire (5) acaba en una zona (30) delantera del depósito para líquidos (3) y una segunda zona de extremo (53) del canal de conducción de aire (5) sale de la carcasa de plancha (2), estando dispuesto el canal de conducción de aire (5) de manera continuamente ascendente esencialmente por toda su longitud y extendiéndose la segunda zona de extremo (53) al menos parcialmente en la zona trasera (21) de la carcasa de plancha (2) y estando configurada de forma arqueada, estando dispuesto un vértice (53d) del trazado en forma arqueada de manera más horizontal en dirección a la zona trasera (21) que un nivel de relleno máximo (MF) del depósito para líquidos (3).
2. Plancha según la reivindicación 1, caracterizada porque la primera zona de extremo (51) del canal de conducción de aire (5) está orientada hacia el fondo del depósito para líquidos (3).
3. Plancha según una de las reivindicaciones anteriores, caracterizada porque el trazado en forma arqueada de la segunda zona de extremo (53) del canal de conducción de aire (5) está dispuesto horizontalmente y los dos lados (53b; 53c) laterales de extremo de la forma arqueada están orientados en dirección de la zona frontal (11) de la plancha (1).
4. Plancha según una de las reivindicaciones anteriores, caracterizada porque una abertura (53a) en la segunda zona de extremo (53) del canal de conducción de aire (5) sale en la zona (21) posterior de la carcasa de plancha (2) en dirección de la zona (11) delantera de la plancha (1).
5. Plancha según una de las reivindicaciones anteriores, caracterizada porque el canal de conducción de aire (5) está configurado de manera flexible.
6. Plancha según una de las reivindicaciones anteriores, caracterizada porque el dispositivo de compensación de presión comprende como único elemento el canal de conducción de aire (5).
7. Plancha según una de las reivindicaciones anteriores, caracterizada porque el canal de conducción de aire (5) está dispuesto de manera adyacente al menos en una zona central (52) a un lado superior (32) del depósito para líquidos (3).
8. Plancha según una de las reivindicaciones anteriores, caracterizada porque el depósito para líquidos (3) presenta en la zona (30) delantera en un lado superior (32) una zona de introducción (33), especialmente una zona de introducción descendiente, para introducir y colocar la primera zona de extremo (51) del canal de conducción de aire (5).



